

1. Avtalsparter

Hyresvärd

Schroder Real Estate KVG mbH
FO-nummer 1982635-5
c/o Colliers, Banmästargatan 7B, 00520 Helsingfors

Hyresgästens kontaktperson i frågor gällande hyresavtalet:
Colliers / Jannika Gylling
Tfn 050-3124 755
E-post: jannika.gylling@colliers.com

Konto för betalning av hyra: XX

Senare "**Hyresvärd**"

Hyresgäst

Åbo stad, Lokalservicecentralen
FO-nummer: 0204819-8
Besöksadress: Slottsgatan 90, 20100 Åbo

Hyresgästens kontaktperson i frågor gällande hyresavtalet:
Lokalhanteringschef Leevi Luoto
Tfn 050-5589 365
E-post: leevi.luoto@turku.fi

Senare "**Hyresgäst**"

2. Avtalets grund

Åbo stadsfullmäktiges beslut xx.

3. Hyresobjekt

Hyresavtalets (senare "Avtal") objekt är lokaler i byggnaden som är belägen på adressen Universitetsgatan 27a, Åbo (senare "Lokaler"). Lokalernas sammanräknade lägenhetsyta är sammanlagt 9 296 m². Hyresvärden hyr ut Lokalerna i sin helhet till Hyresgästen.

Lokalernas planritning har bifogats som bilaga 1. Lokalerna som hyrs ut till Hyresgästen har märkts ut i planritningen.

Avtalsparterna ingår ett separat avtal gällande parkeringsplatser på hyresobjektets gårdsområde (högst åtta parkeringsplatser och en parkeringsplats för personer med funktionsnedsättning).

Hyresvärden hyr ut Lokalerna färdiga att tas i bruk för användningsändamålet som avses i punkt 4 i Avtalet.

4. Användningsändamål

Lokalerna hyrs ut för användning som kontors- och samservicelokaler inkl. tillhörande lokaler.
Hyresvärden svarar för att Lokalerna är i enlighet med användningsändamålet som anges i detta avtal när hyresförhållandet inleds och att Lokalerna uppfyll-

ler de gällande myndighetsbestämmelser och kvalitetskrav som ställts för verksamhet i enlighet med användningsändamålet. Hyresgästen får inte ändra Lokalernas användningsändamål utan Hyresvärdens skriftliga tillstånd.

5. Hyrestid

Hyrestiden börjar x.x.2023. Avtalet är i kraft under en tidsfrist på 15 år, fram till x.x.2038.

När Hyresgästen har använt Lokalerna i fem (5) år har Hyresgästen rätt att avstå från användningen av en 680 m² stor lokalhelhet. Lokalerna som Hyresgästen kan avstå från presenteras i planritningen i bilaga 1. En eventuell uppsägning ska genomföras 12 månader innan avståendet i fråga, dvs. tidigast när Lokalerna har använts av Hyresgästen i fyra år.

Lokalerna övergår i Hyresvärdens besittning när hyrestiden börjar och är då färdiga att tas i bruk.

6. Hyresbelopp

När avtalsperioden inleds uppgår Lokalernas totala hyra till 209 160 euro/månad, moms 0 %.

Den totala hyran är s.k. bruttohyra. Hyresgästen betalar inga andra avgifter till Hyresvärderna för användningen av Lokalerna.

Hyresbeloppet grundar sig inte på ytan.

7. Särskild ersättning

Hyresgästen svarar för de kostnader som orsakas av elförbrukningen i Lokalerna. Hyresgästen ingår ett eget elavtal för Lokalerna.

Hyresgästen svarar för kostnaderna för det vatten som används i Lokalerna enligt den mätta förbrukningen.

8. Mervärdesskatt

Hyresvärderna har ansökt om att bli mervärdesskattepliktig för överlåtelsen av fastighetens nyttjanderätt på det sätt som avses i mervärdesskattelagen.

Till hyran läggs till en mervärdesskatt i enlighet med gällande skattesats.

Hyresgästen förbinder sig att idka sådan verksamhet i Lokalerna som avses i mervärdesskattelagen och som berättigar till avdrag eller återbäring. Om det sker ändringar i användningen av Lokalerna som beror på Hyresgästen och på grund av vilka Hyresvärderna blir tvungen att betala eller återbära mervärdesskatt med stöd av mervärdesskattelagen eller en annan lag eller bestämmelse, är Hyresgästen förpliktad att ersätta Hyresvärderna för en summa med lagenliga räntor som motsvarar den betalda skatten och övriga kostnader i anknytning till skatten.

Hyresgästen förbinder sig att omedelbart meddela Hyresvärderna om Lokalernas användningsändamål ändras.

9. Betalning av hyra

Betalningsperioden är en (1) kalendermånad. Betalningsplikten börjar när Lokalerna har överlåtits i Hyresvärdens besittning.

Den totala hyran betalas månatligen i förskott. Hyrans förfallodag är den fjärde (4) vardagen varje månad.

Hyresvärden fakturerar hyran som e-faktura.

Om betalningen av hyran försenas uppbärs en dröjsmålsränta som inte överskrider det som bestäms i 4 § 1 mom. i räntelagen.

Hyresvärden uppbär inte faktureringsstillägg, expeditionstillägg eller andra motsvarande tillägg.

10. Justering av hyran

Hyran binds till sitt fulla belopp vid levnadskostnadsindexet (1951:10=100). Indexjusteringen görs en gång om året och då justeras den totala hyran så att den motsvarar förändringen som skett mellan basindexet och justeringsindexet.

Basindexet är indextalet för levnadskostnadsindexet för månaden innan hyrestiden började. Justeringsindexet är indextalet för oktober varje år. Hyresgästen betalar den justerade hyran från början av den första januarimånaden efter granskningstidpunkten på basis av Hyresvärdens skriftliga meddelande. Den första hyresjusteringen sker i januari 20xx. Då indexet sjunker sänks inte hyresbeloppet. Minimiförhöjning 2 procent.

Om levnadskostnadsindexet inte kan tillämpas eller beräkningen av det upphör, binds hyran till konsumentprisindexet eller ett motsvarande index. I detta fall använder man som basindex det senaste indextalet för levnadskostnadsindexet som man haft kännedom om vid inledandet av hyresavtalet och iakttar i tillämpliga delar de ovan nämnda principerna vid beräkningen av justeringen av hyran.

10.1 Övriga hyrestillägg

Om en ny skatt eller annan avgift riktas mot hyresförhållandet genom åtgärder som bestäms i lagstiftningen eller i den offentliga förvaltningen, kan Hyresvärden lägga till de direkta tilläggskostnader som uppstår som en följd av detta till det hyresbelopp som uppbärs av Hyresgästen.

Om nya myndighetsbestämmelser eller kvalitetskrav ställs på verksamhet som motsvarar Lokalernas användningsändamål, har Hyresvärden rätt att lägga till de kostnader som uppstår som en följd av att dessa krav ska mötas till hyran som uppbärs av Hyresgästen. Kostnadernas inverkan på hyran avtalar man dock om separat på förhand.

11. Hyresgaranti

Parterna har kommit överens om att Hyresgästen inte överlåter en separat garanti som gäller uppfyllandet av de skyldigheter som hyresförhållandet ger upphov till.

12. Andrahandsuthyrning och underuthyrning

Hyresgästen har rätt att underuthyra och/eller andrahandsuthyra Lokalerna efter att ha fått ett skriftligt tillstånd från Hyresvärden till detta. Hyresgästen ska i detta fall se till att Lokalernas användningsändamål fortfarande motsvarar det som avses i detta Avtal.

13. Överföring av hyresavtal

Hyresgästen får inte överföra den hyresrätt som avses i detta Avtal till en tredje part utan Hyresvärdens skriftliga tillstånd.

Vid överlåtelse av rörelse har Hyresgästen dock rätt att överföra hyresavtalet utan att höra Hyresvärden om saken.

14. Driftskostnader, användning av lokalerna

De lösa möblerna i lokalerna är Hyresgästens egendom med undantag av husets ursprungliga möbler som uppräknas i Avtalets bilaga 6 (t.ex. Bryggmantida bord och stolar). Fast inredning och utrustning är huvudsakligen Hyresvärdens egendom.

Hyresgästen svarar för förvaringen och bortskaffandet av farligt avfall och annat än vanligt avfall som uppstått i Hyresgästens verksamhet på det sätt som bestäms i avfallslagen och i de myndighetsbestämmelser som getts med stöd av lagen. Detta inkluderar avfall från storkök.

Kostnader som orsakas av förvaring och bortskaffande av övriga än ovan nämnda avfall ingår i hyran.

Hyresgästen svarar för att den verksamhet som idkas i Lokalerna uppfyller de bestämmelser som anges i lagar, förordningar och myndighetsbestämmelser och att Hyresgästen har de tillstånd som krävs för verksamheten.

Rökning i Lokalerna är förbjuden.

15. Skötsel, underhåll och reparationsbyggande av hyresobjektet och Lokalerna

15.1 Fastighetsskötsel, underhåll och reparationsbyggande

I detta Avtal menas med fastighetsskötsel, underhåll och reparationsbyggande sådan skötsel, upprätthållande, underhåll och grundläggande renovering som anknyter till fastigheten och Lokalerna. Som bilaga 2 till Avtalet bifogas en tabell över ansvarsfördelningen.

Hyresvärden svarar för kostnaderna för förvaltningen av objektet och för anskaffningen av och kostnaderna för fastighetsskötseln och underhålls- och reparations-tjänsterna.

Hyresvärden svarar till exempel för avfallshanteringen och städningen av lokaler som används gemensamt med fastighetens eventuella andra hyresgäster och ska anskaffa dessa tjänster på egen bekostnad. Därtill svarar Hyresvärden för skötseln av utomhusområden inklusive bland annat renhållning av utomhusområden, snöarbeten, halkbekämpning och växtskötsel. Ovan nämnda och övriga arbeten som är på Hyresvärdens ansvar inkluderar även brådskande reparations- och underhållsarbeten, snöarbete och halkbekämpning.

Hyresvärden förbinder sig att utföra eller anskaffa hyresobjektets fastighetsskötsel enligt villkoren i detta avtal och dess bilagor, enligt allmänna avtalsvillkor för fastighetsskötselbranschen (KP YSE 2007) och enligt de allmänna kvalitetskraven (KiinteistöRYL 2009, dock inte kapitel 2 Käyttäjäpalvelut). I fastighetsskötseln ska god sed följas.

Hyresvärden svarar på sin bekostnad för reparation, underhåll och grundläggande renovering av objektets klimatskal, strukturer och VVSKA- och elapparater i anknytning till byggnaderna.

Funktionaliteten och underhållet av elsystemen hör till Hyresvärdens ansvar och vad gäller elsystemens funktionalitet följer man ett system enligt nomenklaturen "S 2010 nomenklaturen för el, omfattande".

Hyresvärden svarar för upprätthållandet och reparationerna av lokalernas brandsäkerhet på det sätt som förutsätts av myndigheterna och brandförsäkringsbolaget och för eventuella nya myndighetsbestämmelser och de kostnader som dessa bestämmelser orsakar.

Man ska reagera omedelbart på de meddelanden om fel och larm som kommer från hyresobjektet (senast under följande vardag) via det elektroniska system som Hyresgästen använder.

Om en myndighet ställer krav på Hyresgästen som gäller Lokalernas fysiska förhållanden och som rör de skyldigheter som är på Hyresvärdens ansvar, ska Hyresgästen omedelbart meddela om detta eller ett hot om detta till Hyresvärden som utan dröjsmål har skyldighet att vidta reparationsåtgärder eller andra åtgärder på det sätt som myndigheterna förutsätter.

15.2 Kvalitetskrav som ställs på fastighetsskötseln och hyresobjektets skick

Hyresvärden svarar för underhållet utanför Lokalerna, dock så att Hyresgästen svarar även utanför Lokalerna för underhållet av konstruktioner, systemanordningar och motsvarande som Hyresgästen har installerat. Hyresvärden sköter om att fönstrens utsida tvättas en gång om året. Innanför Lokalerna svarar Hyresvärden endast för fel som orsakas av strukturer och för sådana rör, ledningar och kanaler som betjänar hela fastigheten.

Skötselklassen för fastighetsskötseln på utomhusområden ska enligt Fastighetstjänsternas allmänna kvalitetskrav i enlighet med KiinteistöRYL 2009 vara A1 vid ingångar och gångar och A2 i andra områden.

Lokalerna ska följa Social- och hälsovårdsministeriets förordning om boendehälsa (545/2015), Valvira anvisningar för tillämpning av denna förordning och Arbetshälsoinstitutets sammanfattning av förorenings- och förhållandeni-vår i arbetsmiljöer. Utöver detta ska Lokalerna möta de krav som ställs i klassificeringen av inomhusluft 2018 på nivån S2.

Om problem med inomhusluften i Lokalerna anmäls börjar Hyresvärden utan dröjsmål utreda situationen i samarbete med personer som arbetar för Hyresgästen och som svarar för inomhusluften i enlighet med Åbo stads inomhusluftsmo-dell. Om Hyresvärden inte vidtar ovan nämnda åtgärder inom ett dygn har Hyresgästen rätt att avbryta hyresbetalningen. Om undersökningsresulta-ten visar att förhållandena är inom gränsvärdena svarar Hyresgästen för undersökningskostnaderna.

15.3 Hyresgästens skyldigheter

Hyresgästen svarar för de operativa driftskostnaderna i anknytning till objek-tet, såsom övervakning och städtjänster inne i Lokalerna.

Hyresgästen svarar för underhållet och servicen av de maskiner, möbler och anordningar Hyresgästen har skaffat och för att Lokalerna inte skadas av de maskiner och den utrustning som Hyresgästen har placerat i Lokalerna.

Hyresgästen svarar för sådant slitage, sådan belastning och sådana reparat-ionsbehov i Lokalerna som orsakas av Hyresgästens verksamhet och som överskrider gränsen för vad som anses vara normalt.

Hyresgästen är skyldig att sköta Lokalerna omsorgsfullt och se till att Lokaler-nas användare följer Lokalernas ordningsregler, andra bestämmelser i an-knytning till Lokalernas användning och annat som föreskrivs eller fastställs beträffande bevarande av hälsa, renlighet och ordning. Hyresvärden har rätt att inspektera Lokalernas skick under avtalsperioden.

Hyresgästen är skyldig att utan dröjsmål meddela Hyresvärden om fel och brister som Hyresgästen har observerat i Lokalerna.

15.4 Åtgärder på grund av brister som orsakar skaderisk eller livsfara

Avtalsparterna är skyldiga att omedelbart meddela till den andra parten om fel eller brister som den första parten observerat på fastigheten och som kan orsaka olägenhet eller risk för skada åt byggnaden, de som använder byggnaden eller den egendom som finns i byggnaden. Den avtalspart som observerat felet ska omedelbart vidta åtgärder för att skydda användarnas säkerhet i objektet. Hyresvärden är skyldig att ta itu med reparationsarbeten omedelbart för att korrigera de ovan nämnda felen eller bristerna.

Om hyresvärden inte omedelbart inleder reparationsarbeten har Hyresgästen rätt att låta korrigera eller själv korrigera de observerade felen eller bristerna på Hyresvärdens bekostnad efter att först ha skriftligen meddelat Hyresvärden om detta.

15.5 Behandling av avvikelser och reklamationer

Hyresvärden ska reagera omedelbart och på eget initiativ på de betydande fel eller avvikelser som Hyresgästen eller kunder som använder fastigheten observerat gällande fastighetsskötseln, underhållet eller kvaliteten.

Reklamationer och avvikelser ska meddelas till Hyresvärden skriftligt eller per e-post, och Hyresvärden kvitterar reklamationen som mottagen. Hyresvärden korrigerar utan dröjsmål brister och fel i enlighet med en skälig reklamation som båda parterna har godkänt. Om Hyresgästen inte godkänner de åtgärder som utförts ska Hyresvärden utan dröjsmål vidta fortsatta åtgärder för att reparera felet eller avvikelserna.

15.6 Uppföljning av underhållet

Hyresvärden förbinder sig att utveckla den gemensamma verksamheten och förbättra kvalitetshanteringen tillsammans med Hyresgästen och fastighetsanvändarna.

Hyresgästen, Hyresvärden och Hyresobjektets eventuella andra användare utser sina representanter för uppföljningen av underhållet av lokalerna.

De ovan nämnda representanterna fastställer både hyresobjektets behov av underhåll och service i form av en långsiktig plan (PTS) och de underhållsarbeten, renoveringsarbeten och motsvarande arbeten som måste genomföras under det kommande året. Representanterna håller användarmöten för att även diskutera de brister som konstaterats i fastighetsskötseln, underhållet och reparationsbyggandet och de åtgärder som ska vidtas för att korrigera bristerna.

Användarmöten hålls månatligen under det första året efter att hyrestiden har börjat. Efter detta hålls dessa möten varje kvartal (4 gånger om året).

16. Ändringsarbeten som utförs av Hyresgästen

Hyresgästen får inte göra ändrings- eller reparationsarbeten utan Hyresvärdens skriftliga tillstånd.

Hyresgästen står för alla kostnader som de operativa tilläggs- och ändringsarbetena medför och för ansökan av och kostnaderna för myndighetstillstånd som dessa arbeten eventuellt kräver. Om inget annat har avtalats förblir de tilläggs- och ändringsarbeten som Hyresgästen genomfört till sina fasta delar i

Hyresvärdens ägo efter att hyrestiden har upphört, och Hyresgästen har inte rätt att få ersättning för dem. Om Hyresgästen har installerat maskiner eller anordningar i lokalerna ska Hyresgästen avlägsna dem på hyresvärdens begäran efter att hyrestiden har upphört.

Hyresgästen har rätt att fästa reklamskyltar på byggnaden på egen bekostnad efter att ha beviljats de nödvändiga myndighetstillstånden och dessutom fått tillstånd av Hyresvärden till detta. Efter att hyrestiden har upphört är Hyresgästen skyldig att utan dröjsmål och på egen bekostnad avlägsna de reklam-anordningar och -ljus som Hyresgästen har installerat.

Hyresvärdens anvisningar ska följas vid fästningen av anordningar.

17. Reparations- och ändringsarbeten som utförs av Hyresvärden och reparationsbyggande

Hyresvärden har rätt att under hyresförhållandet låta genomföra vanliga reparations- och ändringsarbeten i Lokalerna utan att Hyresgästen får ersättning för den tid som går åt till dessa arbeten. Hyresvärden får göra reparations- och ändringsarbeten i Lokalerna om detta meddelats på förhand till Hyresgästen senast två (2) veckor innan arbetet inleds. Hyresvärden ska sträva efter att utföra vanligt underhåll vid tidpunkter som orsakar minst olägenhet och störning för Hyresgästens verksamhet. Underhållsarbeten ska utföras under en gemensamt överenskommen tidpunkt. Undantag är arbeten som kräver brådskande reparation som man kan ta itu med omedelbart. Reparationsarbeten som på ett väsentligt sätt stör användningen av Lokalerna ska man meddela om minst tre (3) månader innan arbetet inleds.

Om användningen av Lokalerna förhindras på grund av reparation är Hyresgästen inte förpliktad att betala hyra för den tid som avbrottet pågår och för de delar som Lokalerna eller en del av dem inte är i Hyresgästens användning. Detta avlägsnar dock inte Hyresgästens skyldighet att betala hyra i situationer vari användningen av Lokalerna förhindras på grund av reparation och reparationsbehovet har uppstått som en följd av Hyresgästens felaktiga förfarande eller sådan användning av Lokalerna som bryter mot detta Avtal.

Hyresgästen betalar för sådana reparationsarbeten som Hyresvärden eventuellt låter utföra i Lokalerna på Hyresgästens begäran. Reparationsarbeten i Lokalerna berättigar inte Hyresgästen till nedsatt hyra och Hyresgästen har inte rätt att häva detta Avtal på grund av dessa arbeten.

18. Skador

Avtalsparten har rätt att få skadestånd för direkt skada som den andra parten orsakat genom avtalsbrott. Om avtalsparterna inte når samförstånd om ifall den i avtalet bestämda skyldigheten har uppfyllts, ligger bevisbördan för att förpliktelsen har uppfyllts hos motparten till den part som yrkar på att ett avtalsbrott har begåtts.

Med avvikelse från vad som anges ovan i punkt 18 har parterna dock avtalat att Hyresvärden inte svarar för någon typ av direkt eller indirekt skada, kostnader eller motsvarande utgifter som orsakas Hyresgästen på grund av att verksamheten avbryts till följd av Hyresgästens förfarande och ärenden som Hyresgästen ansvarar för. Hyresvärden svarar dock för sådana direkta kostnader (t.ex. flyttkostnader) som orsakas Hyresgästen till följd av att Hyresgästens verksamhet avbryts på grund av en orsak som beror på Hyresvärden eller till följd av något som Hyresvärden ansvarar för.

Om avtalsbrottet är en följd av uppsåt eller grov oaktsamhet svarar den part som begått avtalsbrottet även för övriga indirekta skador som orsakats den andra parten.

19. Försäkringar

Hyresgästen svarar för riskerna beträffande egendom och ansvar i anknytning till verksamheten och för att Hyresgästens egendom i Lokalerna är försäkrad.

Hyresvärden svarar för fastighetsförsäkring och för teckning av andra försäkringar i anknytning till Hyresvärdens verksamhet.

20. Vandalism

Hyresgästen ansvarar för vandalism i Lokalerna som Hyresgästen besitter. Om Hyresvärden reparerar spår av vandalism som faller på Hyresgästens ansvar ska Hyresvärden på förhand be om Hyresgästens godkännande för reparationskostnaderna.

21. Lokalerna när hyresförhållandet upphör

När hyresförhållandet upphör ska Hyresgästen överlämna Lokalerna till Hyresvärden i det skick de var i vid början av hyresförhållandet med undantag av naturligt slitage, om inte annat avtalas eller har avtalats för ändrings- eller tilläggsarbetens del.

Då hyrestiden börjar och upphör förrättas en gemensam syn av Lokalerna så att man kan utvärdera Lokalernas slitage och komma överens om reparationen av de brister som observeras. Synen protokollförs. När hyrestiden upphör ska eventuellt observerade brister och fel som inte beror på normalt slitage repareras av Hyresgästen.

Hyresvärden är berättigad att på Hyresgästens bekostnad utföra sådana nödvändiga rengörings- och reparationsarbeten som orsakats till följd av avlägsnandet av spår som överskridit gränsen för normalt slitage, om Hyresgästen försummar arbetsprestationerna i fråga.

22. Miljöansvar

Avtalsparterna förbinder sig att i sin verksamhet följa de gällande bestämmelserna som relaterar till miljöskydd och ta i beaktande miljön och principerna för hållbar utveckling i fastighetsförvaltningen och i sin verksamhet i Lokalerna.

Om det framkommer att Hyresgästens verksamhet har orsakat förorening, genomförs en rening på Hyresgästens bekostnad i den omfattning som myndigheterna kräver.

23. Ändring av avtalet

Avtalsparterna kan endast göra ändringar i detta Avtal skriftligen, övriga ändringar är ogiltiga. Ändringarna träder i kraft när båda avtalsparterna har godkänt dem på lämpligt sätt och de har undertecknats av behöriga representanter för båda avtalsparterna.

24. Tillämplig lag och avgörande av meningsskiljaktigheter

Om man inte har kommit överens om annat i detta Avtal eller dess bilagor tillämpar man på Avtalet i första hand lagen om hyra av affärslokal (482/1995). Språket som tillämpas på detta Avtal är finska. På detta Avtal tillämpas Finlands lag, dock inte dess bestämmelser om lagval.

Man strävar i första hand efter att lösa meningsskiljaktigheter som uppstår på grund av Avtalet genom förhandlingar mellan avtalsparterna. En tvist som uppstår som följd av Avtalet och som inte kan lösas via förhandlingar löses av Egentliga Finlands tingsrätt som första instans.

25. Avtalshandlingarnas giltighetsordning

Till detta Avtal hör utöver det egentliga avtalet följande bilagor:

1. Planritningar
2. Tabell över ansvarsfördelning
3. Åbo stads inomhusluftsmodell
4. Klassificering av inomhusluft 2018, bifogas inte till avtalet
5. Grön bilaga
6. Förteckning över möbler

Utöver innehållet i det egentliga Avtalet iakttar man i avtalsförhållandet även det som bestäms i bilagorna. Om det finns motstridigheter mellan innehållet i Avtalet och dess bilagor följer man det som bestäms i avtalshandlingarna i den ovan nämnda ordningen.

26. Datum och underskrifter

Detta Avtal har upprättats i två (2) likalydande exemplar, ett för vardera parten. Eller: Detta Avtal har undertecknats elektroniskt i ett exemplar. Anteckningarna om de elektroniska underskrifterna finns på sista sidan. (I detta fall utelämnas datumet).

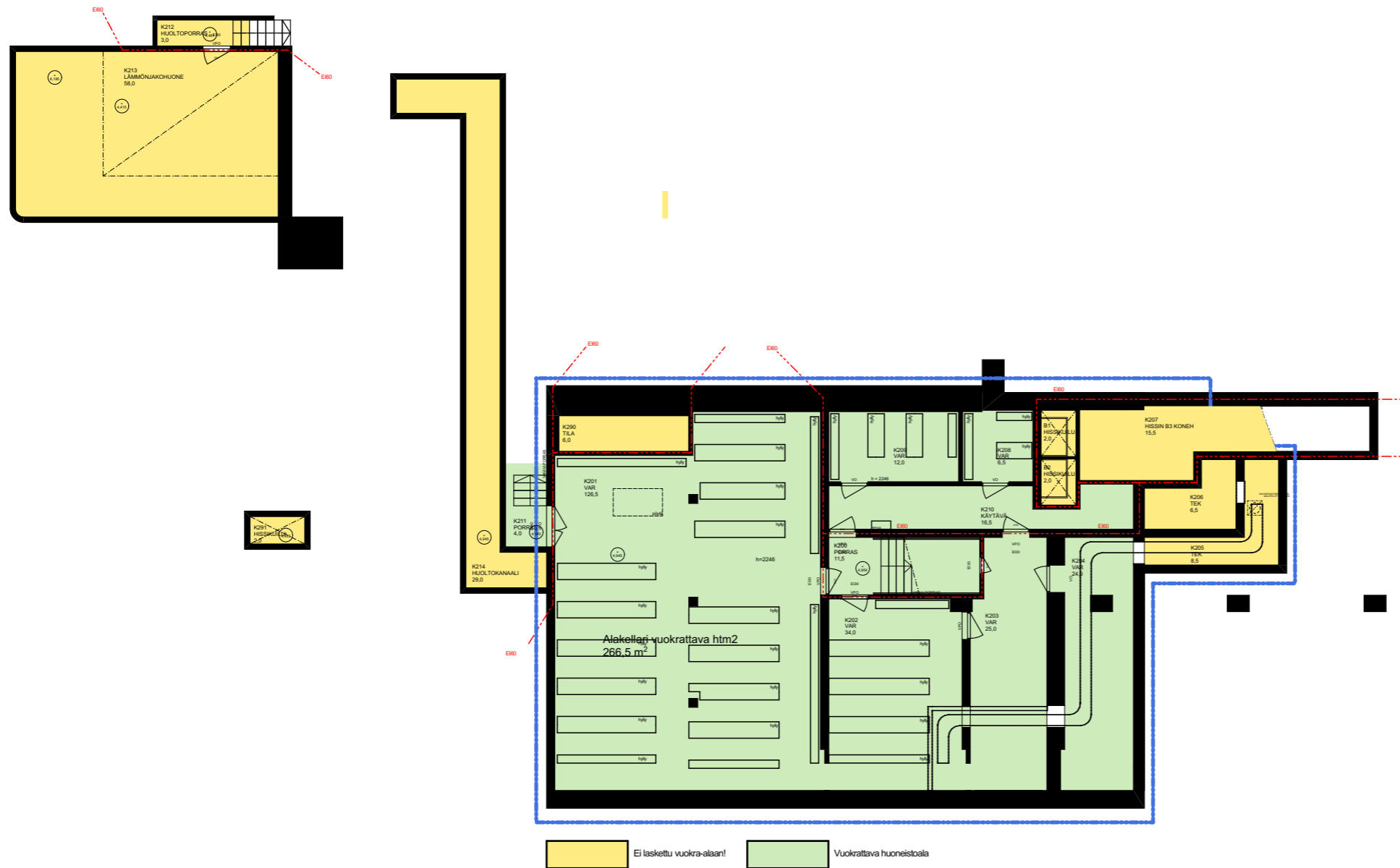
Åbo xx.xx.2021

ÅBO STAD,
Koncernförvaltningen

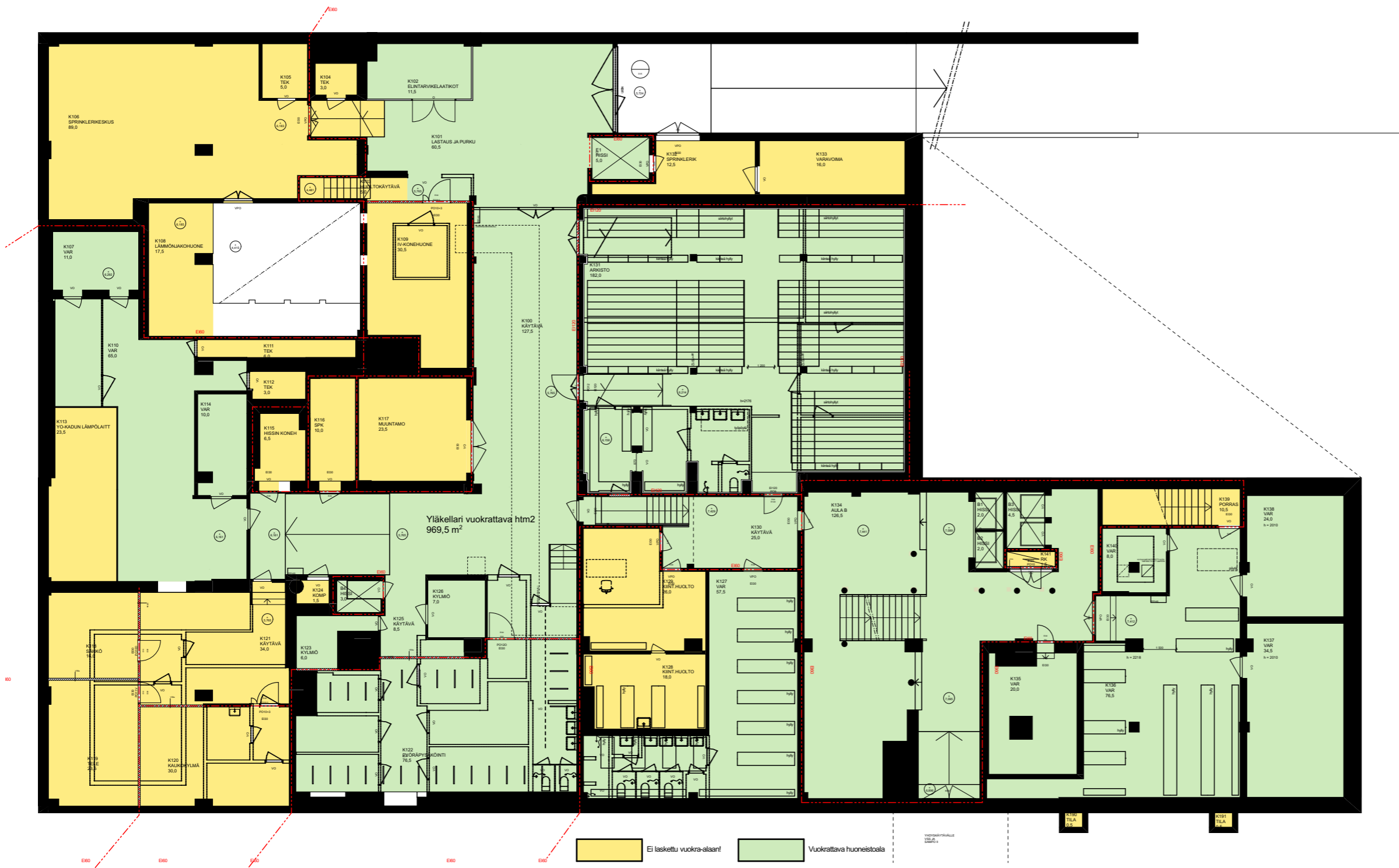
Schroders KVG

XX

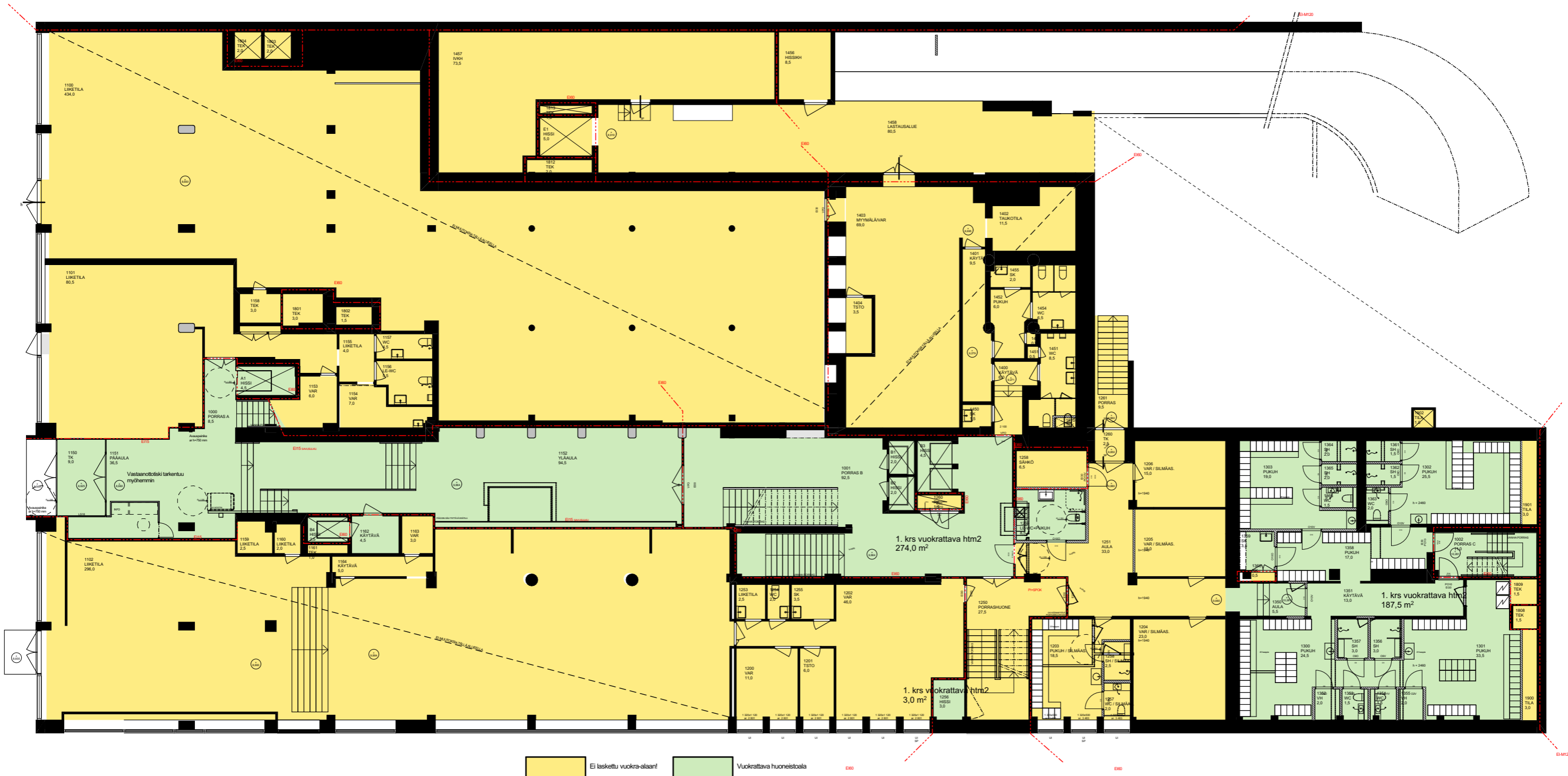
XX



Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



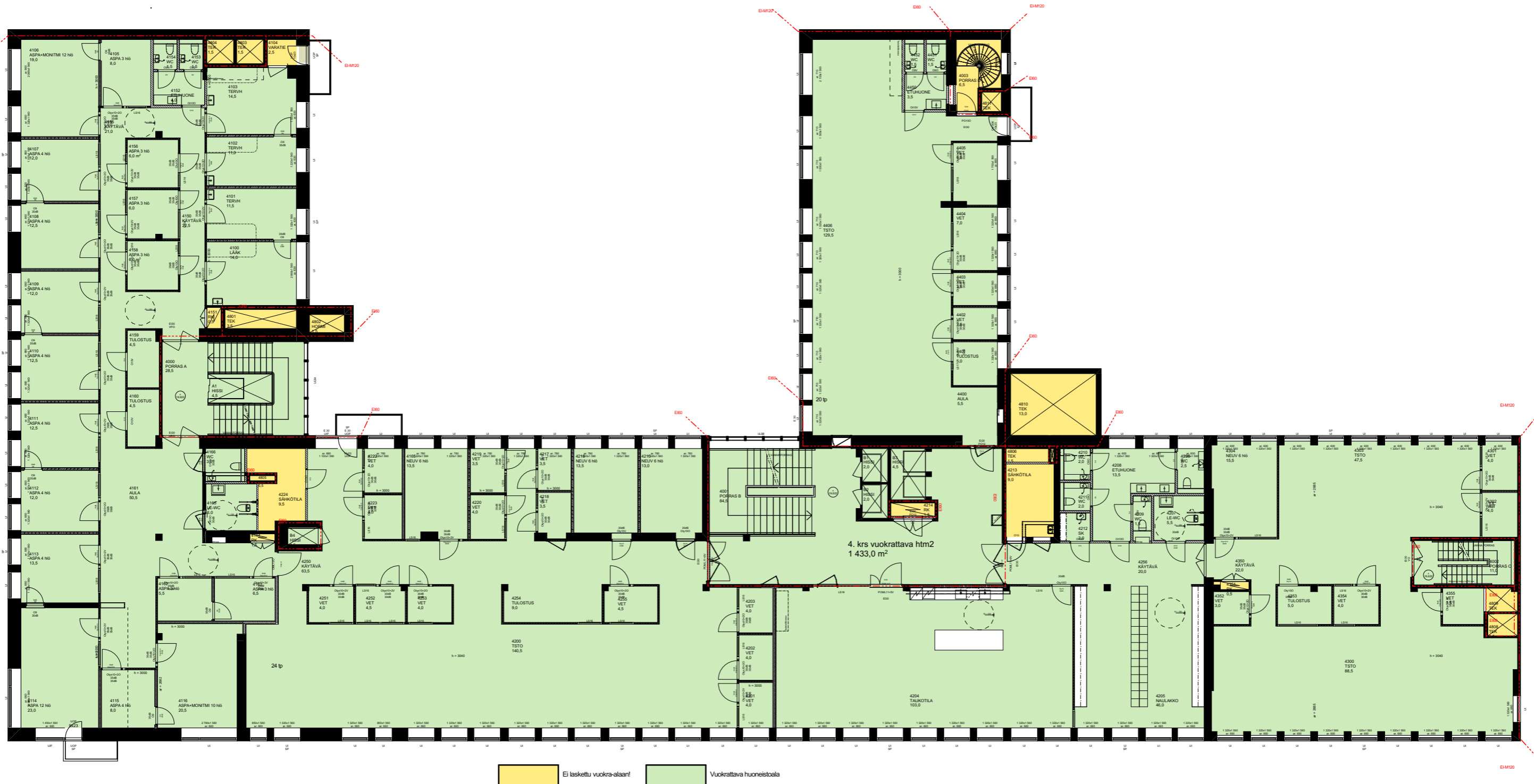
Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



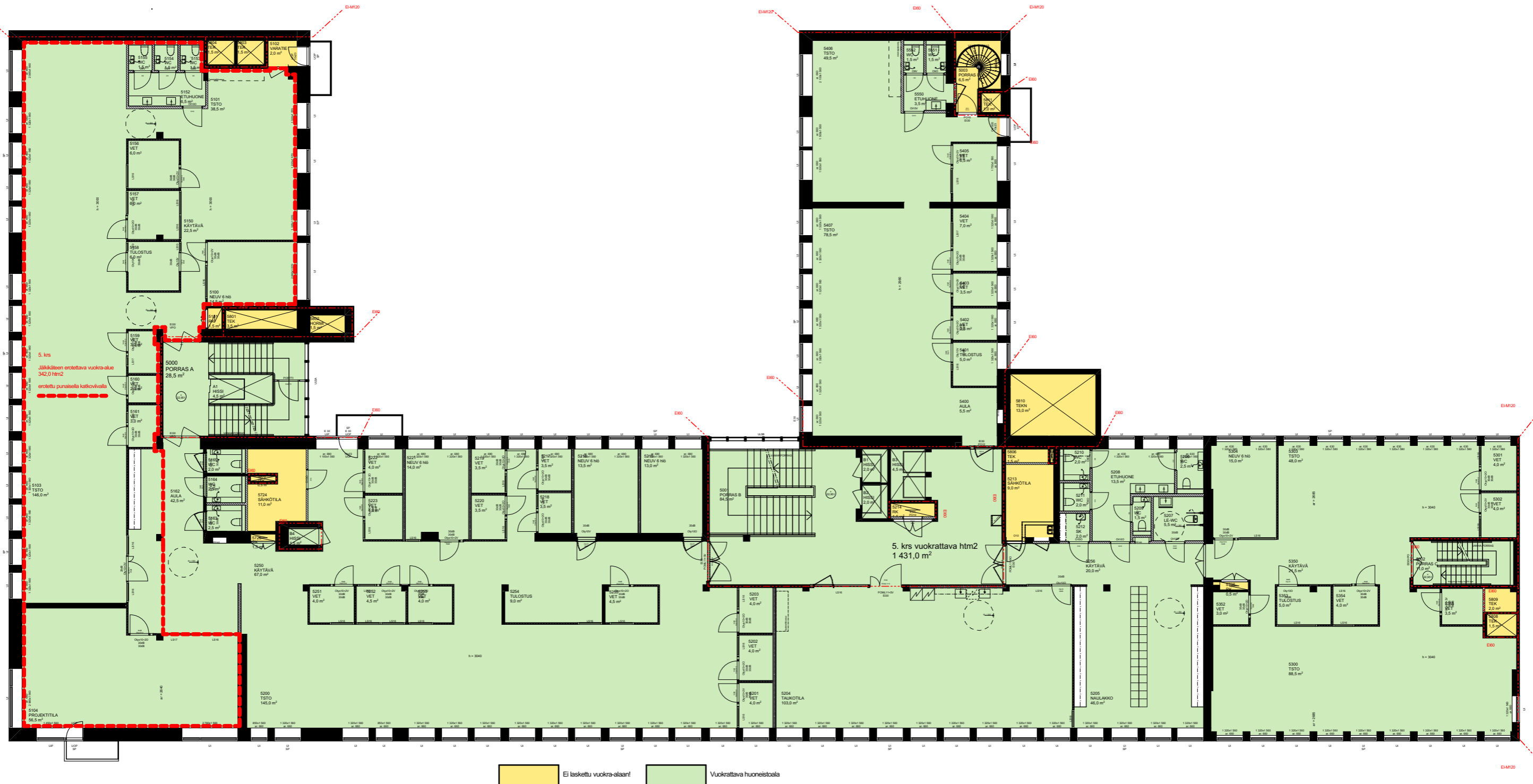
Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



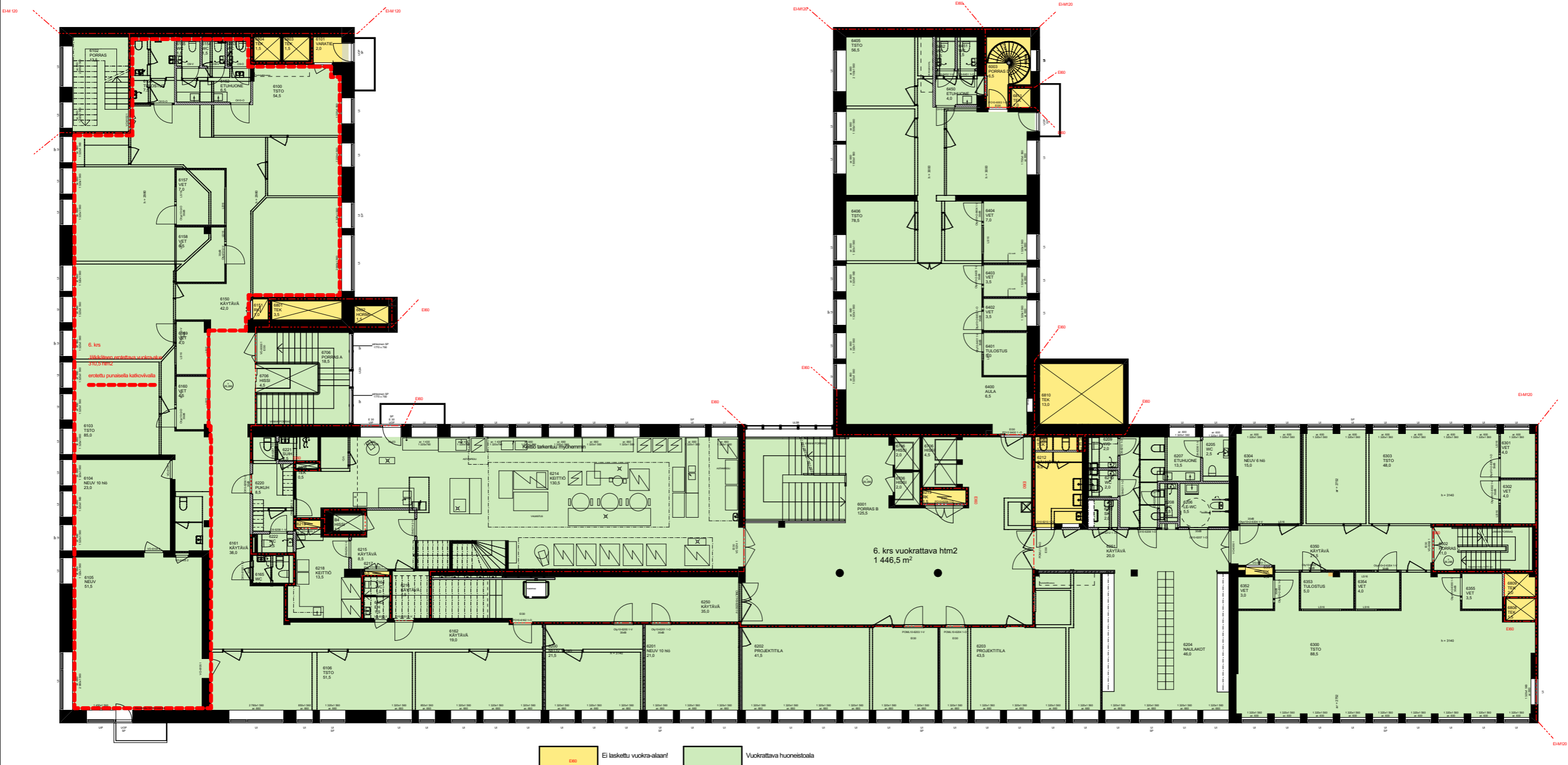
Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



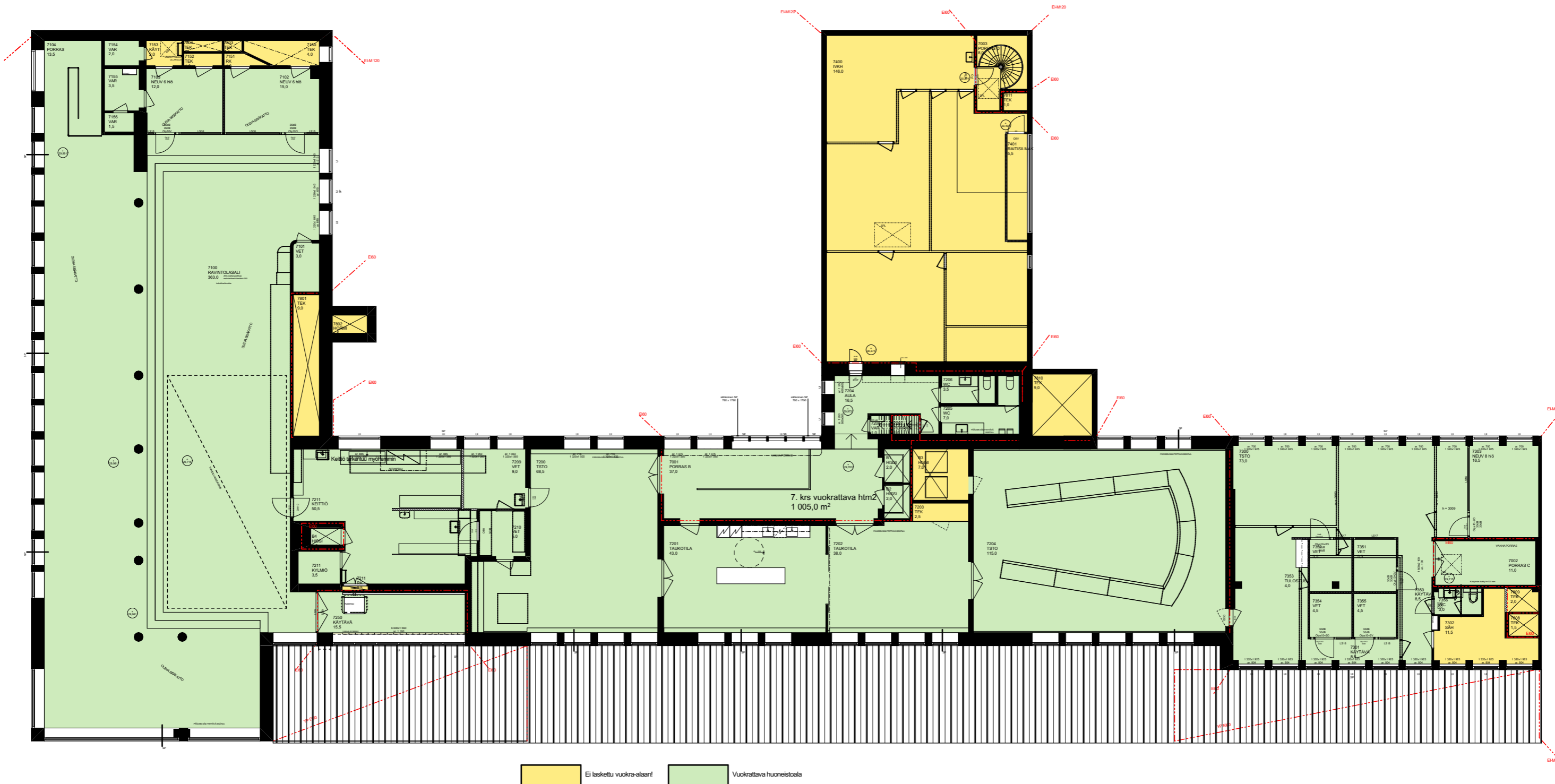
Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7. krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.



Vuokrattavat huoneistoalat / 5. ja 6. krs lisätty erotettava alue, yläkellaria, 7 krs tarkennettu / 2.12.2020 Huoneistoaloja tarkennettu, harmaalla tilat, jotka ovat taulukossa /19.11.2020 Silmäaseman ja kiinteistöhuollon tilat jätetty pois vuokrattavista aloista kerroksissa K1 ja 1.